

## A1.14 Dates du calendrier et jours fériés



□ Le date e le festività principali

<b>Le mois</b>	<i>(Il mese)</i>	<b>Pâques</b>	<i>(Pasqua)</i>
<b>Le calendrier</b>	<i>(Il calendario)</i>	<b>Le nouvel an</b>	<i>(Il Capodanno)</i>
<b>La journée</b>	<i>(La giornata)</i>	<b>Le jour de l'an</b>	<i>(Il giorno di Capodanno)</i>
<b>Le rendez-vous</b>	<i>(L'appuntamento)</i>	<b>La rentrée</b>	<i>(Il rientro)</i>
<b>Les vacances</b>	<i>(Le vacanze)</i>	<b>Je suis né le 19 septembre 1986</b>	<i>(Sono nato il 19 settembre 1986)</i>
<b>Bonnes vacances !</b>	<i>(Buone vacanze!)</i>	<b>Célébrer</b>	<i>(Celebrare)</i>
<b>Noël</b>	<i>(Natale)</i>	<b>Se souvenir</b>	<i>(Ricordarsi)</i>

### 1. Dialogo: Kévin et Marine parlent de leur programme pour les fêtes de fin d'année (QR: Audio)



- Kévin:** Tu fais quoi pour les fêtes de fin d'année ? *(Cosa fai per le feste di fine anno?)*
- Marine:** Je vais chez mes parents en Lorraine. On fête toujours Noël en famille. *(Vado dai miei genitori in Lorena. Festeggiamo sempre il Natale in famiglia.)*
- Kévin:** Génial ! Tu restes combien de temps ? *(Fantastico! Quanto tempo resti?)*
- Marine:** Je reste du 22 au 26 décembre. *(Resto dal 22 al 26 dicembre.)*
- Kévin:** Ah donc tu reviens ici pour le réveillon du 31 décembre ? *(Ah, quindi torni qui per la notte del 31 dicembre?)*
- Marine:** Oui, c'est ça ! J'organise un dîner avec des amis pour le Nouvel An. *(Sì, esatto! Organizzo una cena con degli amici per il Capodanno.)*
- Kévin:** Super ! Et vous préparez quoi ? *(Ottimo! E cosa preparate?)*
- Marine:** Du foie gras avec du champagne, du saumon, et une bûche pour le dessert. *(Foie gras con champagne, salmone e un tronchetto come dessert.)*

- Où Marine passe-t-elle Noël ? *(Dove passa Marine il Natale?)*
  - Chez ses parents en Lorraine.
  - Avec ses amis au restaurant.
  - Au travail avec ses collègues.
  - Chez Kévin à Paris.
- Que prépare Marine pour le Nouvel An ? *(Cosa prepara Marine per il Capodanno?)*
  - Un dîner avec des amis.
  - Une journée de rentrée en septembre.
  - Un rendez-vous à la mairie.
  - Des vacances à Pâques.

1-a 2-a

### 2. Grammatica: Come esprimere la data?

Come scrivere la data in francese



- Le date seguono l'ordine: "le" + "jour" + "mois" + "année".
- I mesi dell'anno non prendono la lettera maiuscola.
- Si usano i numeri cardinali per il giorno.

<b>Date</b> (Data)	<b>Exemple</b> (Esempio)
Complète (Completa)	<b>le 1er janvier 2025</b> (il 1° gennaio 2025)
Sans l'année (Senza l'anno)	<b>le 14 juillet</b> (il 14 luglio)
Avec le jour de la semaine (Con il giorno della settimana)	<b>le jeudi 25 décembre 2022</b> (giovedì 25 dicembre 2022)
Abrégée (Abbreviata)	<b>22/02/2023</b> (22/02/2023)

Si dice "le 1er" per il primo giorno del mese.

- Votre contrat commence \_\_\_\_\_ janvier 2025. (Il tuo contratto inizia il 1° gennaio 2025.)  
 a. le premier      b. 1er      c. le 1      d. le 1er
- La réunion pour le projet est \_\_\_\_\_ juillet. (La riunione per il progetto è il 14 luglio.)  
 a. le 14ème      b. 14      c. le 14      d. le quatorze
- Le prochain jour férié est \_\_\_\_\_ 1er avril 2024. (Il prossimo giorno festivo è lunedì 1° aprile 2024.)  
 a. Lundi      b. lundi      c. le lundi      d. le Lundi
- Je prends mes vacances du \_\_\_\_\_ au 22/08/2024. (Prendo le mie vacanze dal 10/08/2024 al 22/08/2024.)  
 a. 10/8/24      b. 10-08-2024      c. 10/08/2024      d. 10.08.2024

1. le 1er 2. le 14 3. le lundi 4. 10/08/2024

### 3. Esercizi

#### 1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Mon rendez vous est | a. on fête Noël en famille. |
| 2. Le 1er janvier,     | b. je suis en vacances.     |
| 3. En août,            | c. c'est le jour de l'an.   |
| 4. En décembre,        | d. le 14 juillet.           |

**1-d:** Il mio appuntamento è il 14 luglio. **2-c:** Il 1° gennaio, è il Capodanno. **3-b:** Ad agosto, sono in vacanza. **4-a:** A dicembre, si festeggia il Natale in famiglia.



#### 2. Promemoria interno - date da ricordare (Francia) (QR: Audio)

**Compila gli spazi vuoti:** vacances, rendez-vous, fériés, jours



Rappel RH : merci de noter les (1) \_\_\_\_\_ (2) \_\_\_\_\_ et la fermeture du bureau. Le jeudi 25 décembre, le bureau est fermé. Le lundi 1er janvier, reprise normale. Les (3) \_\_\_\_\_ d'hiver se posent sur le portail RH avant le 15 décembre.

Pour les (4) \_\_\_\_\_, écrivez la date en français : le 14 juillet 2025 ou 22/02/2023. Les mois ne prennent pas de majuscule. Si vous êtes né en France, vous pouvez écrire : « Je suis né le 19 septembre 2006 ».

*Promemoria HR: per favore annotate i giorni festivi e la chiusura dell'ufficio. Giovedì 25 dicembre l'ufficio è chiuso. Lunedì 1° gennaio ripresa normale. Le vacanze invernali vanno inserite nel portale HR prima del 15 dicembre.*

*Per gli appuntamenti scrivete la data in francese: le 14 juillet 2025 oppure 22/02/2023. I mesi non prendono la maiuscola. Se siete nati in Francia, potete scrivere: « Je suis né le 19 septembre 2006 ».*

*(1) jours, (2) fériés, (3) vacances, (4) rendez-vous*

#### 3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

1. Quand Sophie reprend-elle le travail ? (Quando Sophie torna al lavoro?)
  - a. Le lundi 14 juillet
  - b. Le lundi 21 juillet
  - c. Le vendredi 18 juillet
2. Quel jour le musée rouvre-t-il ? (In quale giorno il museo riapre?)
  - a. Le 24 décembre
  - b. Le 26 décembre
  - c. Le 25 décembre

**1-b 2-b**



#### 4. Scegli la soluzione corretta

1. Je \_\_\_\_\_ né le 19 septembre 2006. *(Sono nato il 19 settembre 2006.)*  
a. sont      b. ai      c. suis      d. es
2. Nous \_\_\_\_\_ Noël le 25 décembre au bureau *(Celebriamo il Natale il 25 dicembre in ufficio con il team.)*  
avec l'équipe.  
a. célébrez      b. célèbre      c. célébrer      d. célébrons
3. Tu \_\_\_\_\_ du rendez-vous le 14 juillet ? *(Ti ricordi dell'appuntamento del 14 luglio?)*  
a. se souvient      b. te souviens      c. te souviens-tu      d. te souvenir
1. suis 2. célébrons 3. te souviens



#### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

##### Prendre rendez-vous en janvier

- Secrétaire**      *Cabinet du docteur Martin, bonjour. Vous voulez un rendez-vous ?*  
**médicale:**      *(Studio del dottor Martin, buongiorno. Desidera un appuntamento?)*
- Patient:**      *Oui, s'il vous plaît. En janvier, mais pas le 1er janvier, c'est le jour de l'an.*  
*(Sì, per favore. A gennaio, ma non il 1° gennaio: è il giorno di Capodanno.)*
- Secrétaire**      *D'accord. Le 3 janvier à 10 h, ça vous va ?*  
**médicale:**      *(Va bene. Il 3 gennaio alle 10 le va bene?)*
- Patient:**      *Oui, parfait. Merci, à bientôt.*  
*(Sì, perfetto. Grazie, a presto.)*

1. Quel mois est proposé pour le rendez-vous ?
- 

#### 6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Au travail, tu veux prendre un jour libre. Écris un message simple à ton/ta collègue ou à ton/ta chef pour demander la date. (Utilise: le rendez-vous, quel jour, à quelle date)
- 



2. Tu es avec des collègues et on parle des jours fériés en France. Demande quand a lieu une fête. (Utilise: Noël, le jour de l'an, c'est quand ?)
-



**7. Scrivete un breve messaggio a un collega per proporre un appuntamento e chiedere le sue disponibilità durante le vacanze, indicando due date scritte in francese. (QR: IA+)**

*On se voit le... / Tu es disponible le... ? / Je propose le... / Bonnes vacances !*

### Verbi importanti

#### **Planifier** (*pianificare*)

Present

je/j'

planifie

tu

planifies

il/elle/on

planifie

nous

planifions

vous

planifiez

ils/elles

planifient

#### **Commencer** (*iniziare*)

Present

commence

commences

commence

commençons

commencez

commencent